ODLUKE

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2020/480

od 1. travnja 2020.

o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2019/436 o usklađenim normama za strojeve izrađenima za potrebe Direktive 2006/42/EZ Europskog parlamenta i Vijeća

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o europskoj normizaciji, o izmjeni direktiva Vijeća 89/686/EEZ i 93/15/EEZ i direktiva 94/9/EZ, 94/25/EZ, 95/16/EZ, 97/23/EZ, 98/34/EZ, 2004/22/EZ, 2007/23/EZ, 2009/23/EZ i 2009/105/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 87/95/EEZ i Odluke br. 1673/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([1]), a posebno njezin članak 10. stavak 6.,

uzimajući u obzir Direktivu 2006/42/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. svibnja 2006. o strojevima o izmjeni Direktive 95/16/EZ ([2]), a posebno njezin članak 7. stavak 3.,

budući da:

(1) U skladu s člankom 7. Direktive 2006/42/EZ treba pretpostaviti da strojevi proizvedeni u skladu s usklađenom normom, na koju je upućivanje objavljeno u *Službenom listu Europske unije*, ispunjavaju temeljne zdravstvene i sigurnosne zahtjeve koje obuhvaća takva usklađena norma.

(2) Dopisom od 19. prosinca 2006. Komisija je organizacijama za normizaciju CEN i Cenelec uputila zahtjev („zahtjev M/396”) za izradu i reviziju usklađenih normi te dovršetak rada na usklađenim normama za potrebe Direktive 2006/42/EZ kako bi se uzele u obzir izmjene uvedene tom direktivom u odnosu na Direktivu 98/37/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([3]).

(3) Na temelju zahtjeva M/396 CEN je izradio nove usklađene norme EN ISO 18497:2018 o sigurnosti visokoautomatiziranih poljoprivrednih strojeva, EN 14033-4:2019 o tehničkim zahtjevima za vožnju i rad opreme za željeznice na tračničkim sustavima javnoga gradskog prometa, EN 16770:2018 o sustavima za izvlačenje strugotina i prašine za upotrebu strojeva za obradu drva u zatvorenom prostoru, EN 16712-4:2018 o generatorima pjene visoke ekspanzije (lake pjene), EN 62841-4-2:2019 o posebnim sigurnosnim zahtjevima za kresalice, EN 62841-3-12:2019 o posebnim sigurnosnim zahtjevima za prijenosne strojeve za rezanje navoja, EN ISO 20607:2019 o pripremi dijelova priručnika za uporabu strojeva relevantnih za sigurnost i EN 17067:2018 o sigurnosnim zahtjevima za sustave za daljinsko upravljanje koji se koriste u određenoj šumarskoj mehanizaciji.

(4) Nadalje, na temelju zahtjeva M/396 CEN i Cenelec revidirali su i izmijenili postojeće norme radi njihove prilagodbe tehničkom napretku, uključujući norme EN ISO 10517:2019, EN ISO 11148-13:2018, EN 12012-1:2018, EN 12733:2018, EN 16985:2018, EN ISO 19296:2018, EN ISO 28927-4:2010, EN ISO 28927-4:2010/A1:2018, EN 60204-1:2018, EN IEC 60204-11:2019, EN 707:2019, EN 1459-2:2015+A1:2018, EN ISO 3691-5:2015, EN ISO 4254-9:2018, EN 12312-8:2018 i EN ISO 19353:2019.

(5) Komisija je zajedno s organizacijama CEN i Cenelec ocijenila jesu li norme koje su CEN i Cenelec izradili, revidirali i izmijenili u skladu sa zahtjevom M/396.

([1]) SL L 316, 14.11.2012., str. 12.
([2]) SL L 157, 9.6.2006., str. 24.
([3]) Direktiva 98/37/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 22. lipnja 1998. o usklađivanju zakona država članica u odnosu na strojeve (SL L 207, 23.7.1998., str. 1.).

(6) Norme koje su CEN i Cenelec izradili, revidirali i izmijenili na temelju zahtjeva M/396 ispunjavaju zahtjeve koji se njima nastoje obuhvatiti i koji su utvrđeni u Direktivi 2006/42/EZ. Stoga je upućivanja na te norme primjereno objaviti u *Službenom listu Europske unije*.

(7) Kao rezultat rada organizacija CEN i Cenelec na temelju zahtjeva M/396 nekoliko usklađenih normi objavljenih u *Službenom listu Europske unije* ([4]) zamijenjeno je, revidirano ili izmijenjeno. Stoga je nužno upućivanja na te norme povući iz *Službenog lista Europske unije*. Kako bi se proizvođačima osiguralo dovoljno vremena da se pripreme za primjenu novih normi, revidiranih normi i izmjena normi, nužno je odgoditi povlačenje upućivanja na usklađene norme.

(8) Upućivanja na usklađene norme EN ISO 19085-3:2017 o strojevima za obradu drva i EN ISO 28927-2:2009/A1:2017 o ručnim prijenosnim strojnim alatima uvrštena su u priloge I. i II. Provedbenoj odluci Komisije (EU) 2019/436 ([5]). Međutim, prethodne verzije tih normi, EN 848-3:2012 i EN ISO 28927-2:2009, objavljene su u seriji C *Službenog lista Europske unije* ([6]) te nisu povučene. Budući da norme EN 848-3:2012 i EN ISO 28927-2:2009 više ne odgovaraju najnovijem tehničkom razvoju, primjereno je povući upućivanja na te norme iz *Službenog lista Europske unije*. Kako bi se proizvođačima osiguralo dovoljno vremena da se pripreme za primjenu normi EN ISO 19085-3:2017 i EN ISO 28927-2:2009/A1:2017, potrebno je odgoditi povlačenje upućivanja na norme EN 848-3:2012 i EN ISO 28927-2:2009.

(9) U Prilogu I. Provedbenoj odluci (EU) 2019/436 navode se upućivanja na usklađene norme kojima se stvara pretpostavka sukladnosti s Direktivom 2006/42/EZ, a u Prilogu II. toj provedbenoj odluci navode se upućivanja na usklađene norme kojima se stvara pretpostavka sukladnosti s ograničenjima. Budući da je potrebno objaviti nekoliko upućivanja na usklađene norme te da se prilikom objave tih normi ne treba dodavati ograničenje, primjereno je dodati ta upućivanja u Prilog I. Provedbenoj odluci (EU) 2019/436. Isto tako je potrebno zamijeniti upućivanje na normu EN 62841-2-1:2018 u tom prilogu kako bi se uključilo upućivanje na posljednju izmjenu te norme.

(10) U Prilogu III. Provedbenoj odluci (EU) 2019/436 navode se upućivanja na usklađene norme za potrebe Direktive 2006/42/EZ koja se povlače iz *Službenog lista Europske unije* od datuma navedenih u tom prilogu. Budući da je potrebno povući nekoliko upućivanja na usklađene norme koja se objavljuju u seriji C *Službenog lista Europske unije*, primjereno je dodati ta upućivanja u Prilog III. Provedbenoj odluci (EU) 2019/436.

(11) Provedbenu odluku (EU) 2019/436 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(12) Sukladnost s usklađenom normom stvara pretpostavku o sukladnosti s odgovarajućim bitnim zahtjevima iz zakonodavstva Unije o usklađivanju od datuma objave upućivanja na tu normu u *Službenom listu Europske unije*. Ova bi Odluka stoga trebala stupiti na snagu na dan objave,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog I. Provedbenoj odluci (EU) 2019/436 mijenja se u skladu s Prilogom I. ovoj Odluci.

Članak 2.

Prilog III. Provedbenoj odluci (EU) 2019/436 mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Odluci.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

([4]) SL C 92, 9.3.2018., str. 1.

([5]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/436 od 18. ožujka 2019. o usklađenim normama za strojeve izrađenima za potrebe Direktive 2006/42/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 75, 19.3.2019., str. 108.).

([6]) SL C 92, 9.3.2018., str. 1.

Točka 1. Priloga I. primjenjuje se od 2. listopada 2021.

Sastavljeno u Bruxellesu 1. travnja 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG I.

Prilog I. Provedbenoj odluci (EU) 2019/436 mijenja se kako slijedi:

1. redak 35. zamjenjuje se sljedećim:

„35.	EN 62841-2-1:2018 Ručni elektromotorni alati, prijenosni alati i mehanizacija za travnjake i vrtove – Sigurnost – Dio 2-1: Posebni zahtjevi za ručne bušilice i udarne bušilice (*Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety – Part 2-1: Particular requirements for hand-held drills and impact drills*) (IEC 62841-2-1:2017 MOD) EN 62841-2-1:2018/A11:2019	C”

2. dodaju se sljedeći redci:

„43.	EN ISO 18497:2018 Poljoprivredni strojevi i traktori – Sigurnost visokoautomatiziranih poljoprivrednih strojeva – Načela projektiranja (*Agricultural machinery and tractors – Safety of highly automated agricultural machines – Principles for design*) (ISO 18497:2018)	B
44.	EN ISO 19353:2019 Sigurnost strojeva – Prevencija požara i zaštita od požara (*Safety of machinery – Fire prevention and fire protection*) (ISO 19353:2019)	B
45.	EN 707:2018Poljoprivredna mehanizacija – Spremnici za gnojnicu – Sigurnost (*Agricultural machinery – Slurry tankers – Safety*)	C
46.	EN 1459-2:2015+A1:2018 Vozila za teške terene – Sigurnosni zahtjevi i verifikacija – 2. dio: Vozila s okretnom nadogradnjom i promjenjivim dohvatom (*Rough-terrain trucks – Safety requirements and verification – Part 2: Slewing variable-reach trucks*)	C
47.	EN ISO 3691-5:2015 Industrijski kamioni – Sigurnosni zahtjevi i verifikacija – 5. dio: Viličari pogonjeni guranjem (*Industrial trucks – Safety requirements and verification – Part 5: Pedestrian-propelled trucks*) (ISO 3691-5:2014)	C
48.	EN ISO 4254-9:2018 Poljoprivredna mehanizacija – Sigurnost – 9. dio: Sijačice (*Agricultural machinery – Safety – Part 9: Seed drills*) (ISO 4254-9:2018)	C
49.	EN ISO 10517:2019 Ručne motorne škare za živicu – Sigurnost (*Powered hand-held hedge trimmers – Safety*) (ISO 10517:2019)	C
50.	EN ISO 11148-13:2018 Ručni neelektrični aparati – Sigurnosni zahtjevi – 13. dio: Alati za pričvršćivanje (*Hand-held non-electric power tools – Safety requirements – Part 13: Fastener driving tools*) (ISO 11148-13:2017)	C
51.	EN 12012-1:2018 Strojevi za gumu i plastiku – Strojevi za usitnjavanje – 1. dio: Sigurnosni zahtjevi za granulatore sa noževima (*Plastics and rubber machines – Size reduction machines – Part 1: Safety requirements for blade granulators and shredders*)	C
52.	EN 12312-8:2018 Oprema za zemaljsku podršku zrakoplovu – Posebni zahtjevi – 8. dio: Održavanje ili usluge stepenica i platforma (*Aircraft ground support equipment – Specific requirements – Part 8: Maintenance or service stairs and platforms*)	C
53.	EN 12733:2018 Poljoprivredna i šumarska mehanizacija – Ručno upravljane motorne kosilice – Sigurnost (*Agricultural and forestry machinery – Pedestrian controlled motor mowers – Safety*)	C

54.	EN 14033-4:2019 Željeznički sustav – Željeznički gornji ustroj – Kolosiječni strojevi za gradnju i održavanje – 4. dio: Tehnički zahtjevi za vožnju, kretanje i rad na tračničkim sustavima javnoga gradskog prometa (*Railway applications – Track – Railbound construction and maintenance machines – Part 4: Technical requirements for running, travelling and working on urban rail*)	C
55.	EN 16712-4:2018 Prijenosna oprema za stvaranje i nanašanje sredstva za gašenje pomoću vatrogasnih pumpi – Prijenosna oprema za pjenu – 4. dio: Generatori pjene visoke ekspanzije (lake pjene) PN16 (*Portable equipment for projecting extinguishing agents supplied by firefighting pumps – Portable foam equipment – Part 4: High expansion foam generators PN16*)	C
56.	EN 16770:2018 Sigurnost strojeva za obradu drva – Sustavi za izvlačenje strugotina i prašine za upotrebu u zatvorenom prostoru – Sigurnosni zahtjevi (*Safety of woodworking machines – Chip and dust extraction systems for indoor installation – Safety requirements*)	C
57.	EN 16985:2018 Komore za nanošenje prevlaka od organskih materijala prskanjem – Sigurnosni zahtjevi (*Spray booths for organic coating material – Safety requirements*)	C
58.	EN 17067:2018 Šumarska mehanizacija – Sigurnosni zahtjevi za radio upravljanje (*Forestry machinery – Safety requirements on radio remote controls*)	C
59.	EN ISO 19296:2018 Rudarstvo – Pokretni strojevi u podzemnim rudnicima – Sigurnost strojeva (*Mining – Mobile machines working underground – Machine safety*) (ISO 19296:2018)	C
60.	EN ISO 28927-4:2010 Ručni prijenosni strojni alati – Metode ispitivanja za vrednovanje emisije vibracije – 4. dio: Ravne brusilice (*Hand-held portable power tools – Test methods for evaluation of vibration emission – Part 4: Straight grinders*) (ISO 28927-4:2010) EN ISO 28927-4:2010/A1:2018	C
61.	EN 60204-1:2018 Sigurnost strojeva – Električna oprema strojeva – 1. dio: Opći zahtjevi (*Safety of machinery – Electrical equipment of machines – Part 1: General requirements*) (IEC 60204-1:2016 MOD)	B
62.	EN IEC 60204-11:2019 Sigurnost strojeva – Električna oprema strojeva – 11. dio: Zahtjevi za opremu za izmjenične napone iznad 1000 V ili istosmjerne napone iznad 1500 V koji ne prelaze 36 kV (*Safety of machinery – Electrical equipment of machines – Part 11: Requirements for equipment for voltages above 1 000 V AC or 1 500 V DC and not exceeding 36 kV*) (IEC 60204-11:2018)	B
63.	EN 62841-4-2:2019 Ručni elektromotorni alati, prijenosni alati i mehanizacija za travnjake i vrtove – Sigurnost – Dio 4-2: Posebni zahtjevi za kresalice (*Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety – Part 4-2: Particular requirements for hedge trimmers*) (IEC 62841-4-2:2017 MOD)	C
64.	EN 62841-3-12:2019 Ručni elektromotorni alati, prijenosni alati i mehanizacija za travnjake i vrtove – Sigurnost – Dio 3-12: Posebni zahtjevi za prijenosne strojeve za rezanje navoja (*Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety – Part 3-12: Particular requirements for transportable threading machines*) (IEC 62841-3-12:2017)	C
65.	EN 62841-2-21:2019 Ručni elektromotorni alati, prijenosni alati i mehanizacija za travnjake i vrtove – Sigurnost – Dio 2-21: Posebni zahtjevi za ručne čistače odvoda (*Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety – Part 2-21: Particular requirements for hand-held drain cleaners*) (IEC 62841-2-21:2017 MOD)	C
66.	EN ISO 20607:2019 Sigurnost strojeva – Priručnik za uporabu – Opća načela projektiranja (*Safety of machinery – Instruction handbook – General drafting principles*) (ISO 20607:2019)	B

67.	EN ISO 19085-7:2019 Strojevi za obradu drva – Sigurnost – 7. dio: Strojevi za blanjanje površina, strojevi za blanjanje na debljinu, kombinirani strojevi za blanjanje površina/blanjanje na debljinu (*Woodworking machines – Safety – Part 7: Surface planing, thickness planing, combined surface/thickness planing machines*) (ISO 19085-7:2019)	C
68.	EN 1114-3:2019 Strojevi za gumu i plastiku – Ekstruderi i linije za ekstrudiranje – 3. dio: Sigurnosni zahtjevi za izvlačenje (*Plastics and rubber machines – Extruders and extrusion lines – Part 3: Safety requirements for haul-offs*)	C
69.	EN 1127-1:2019 Eksplozivne atmosfere – Sprječavanje eksplozije i zaštita – 1. dio: Osnovna načela i metodologija (*Explosive atmospheres – Explosion prevention and protection – Part 1: Basic concepts and methodology*)	B”

PRILOG II.

U Prilogu III. Provedbenoj odluci (EU) 2019/436 dodaju se sljedeći redci:

„39.	EN ISO 28927-4:2010 Ručni prijenosni strojni alati – Metode ispitivanja za vrednovanje emisije vibracije – 4. dio: Ravne brusilice (ISO 28927-4:2010)	2. travnja 2020.	C
40.	EN ISO 19353:2016 Sigurnost strojeva – Prevencija požara i zaštita od požara (ISO 19353:2015)	2. listopada 2021.	B
41.	EN 707:1999+A1:2009 Poljoprivredna mehanizacija – Spremnici za gnojnicu – Sigurnost	2. listopada 2021.	C
42.	EN 792-13:2000+A1:2008 Ručni neelektrični strojni alati – Sigurnosni zahtjevi – 13. dio: Alati („pištolji") za spajanje zabijanjem	2. listopada 2021.	C
43.	EN 1889-1:2011 Strojevi za podzemne rudnike – Pokretni strojevi u podzemnim rudnicima – Sigurnost – 1. dio: Vozila na gumenim kotačima	2. listopada 2021.	C
44.	EN ISO 3691-5:2014 Industrijski kamioni – Sigurnosni zahtjevi i verifikacija – 5. dio: Viličari pogonjeni guranjem (ISO 3691-5:2014) EN ISO 3691-5:2014/AC:2014	2. listopada 2021.	C
45.	EN ISO 10517:2009 Ručne motorne škare za živicu – Sigurnost (ISO 10517:2009) EN ISO 10517:2009/A1:2013	2. listopada 2021.	C
46.	EN 12012-1:2007+A1:2008 Strojevi za gumu i plastiku – Strojevi za usitnjavanje – 1. dio: Sigurnosni zahtjevi za granulatore s noževima	2. listopada 2021.	C
47.	EN 12012-3:2001+A1:2008 Strojevi za gumu i plastiku – Strojevi za usitnjavanje – 3. dio: Sigurnosni zahtjevi za drobilice	2. listopada 2021.	C
48.	EN 12312-8:2005+A1:2009 Oprema za zemaljsku podršku zrakoplovu – Posebni zahtjevi – 8. dio: Održavanje stepenica i platforma	2. listopada 2021.	C
49.	EN 12733:2001+A1:2009 Poljoprivredna i šumarska mehanizacija – Ručno upravljane motorne kosilice – Sigurnost	2. listopada 2021.	C
50.	EN 12981:2005+A1:2009 Postrojenja za nanošenje premaza – Komore za nanošenje kada se primjenjuju organski materijali za praškasto lakiranje – Sigurnosni zahtjevi	2. listopada 2021.	C
51.	EN 13355:2004+A1:2009 Postrojenja za nanošenje premaza – Višenamjenske komore – Sigurnosni zahtjevi	2. listopada 2021.	C

52.	EN 14018:2005+A1:2009 Poljoprivredna i šumarska mehanizacija – Sijačice – Sigurnost	2. listopada 2021.	C
53.	EN 60204-1:2006 Sigurnost strojeva – Električna oprema strojeva – 1. dio: Opći zahtjevi (IEC 60204-1:2005 MOD) EN 60204-1:2006/AC:2010 EN 60204-1:2006/A1:2009	2. listopada 2021.	B
54.	EN 60204-11:2000 Sigurnost strojeva – Električna oprema strojeva – 11. dio: Zahtjevi za visokonaponsku opremu za izmjenične napone iznad 1000 V ili istosmjerne napone iznad 1500 V koji ne prelaze 36 kV (IEC 60204-11:2000) EN 60204-11:2000/AC:2010	2. listopada 2021.	B
55.	EN 848-3:2012 Sigurnost strojeva za obradu drva – Jednostrani strojevi za oblikovanje kalupa rotirajućim alatom – 3. dio: Numeričko upravljani strojevi (NC) za bušenje i vođenje po krivulji	2. listopada 2021.	C
56.	EN ISO 28927-2:2009 Ručni prijenosni strojni alati – Ispitne metode za procjenu emisije vibracija – 2. dio: Ključevi za matice, odvijači matica i izvijači (ISO 28927-2:2009)	2. listopada 2021.	C
57.	EN 60745-2-21:2009 Ručni elektromotorni alati – Sigurnost – Dio 2-21: Posebni zahtjevi za čistilice vodnih ispusta (IEC 60745-2-21:2002 MOD) EN 60745-2-21:2009/A1:2010	2. listopada 2021.	C
58.	EN 859:2007+A2:2012 Sigurnost strojeva za obradu drva – Ručno vođeni strojevi za blanjanje površine	2. listopada 2021.	C
59.	EN 860:2007+A2:2012 Sigurnost strojeva za obradu drva – Strojevi za jednostrano blanjanje	2. listopada 2021.	C
60.	EN 861:2007+A2:2012 Sigurnost strojeva za obradu drva – Strojevi za blanjanje površina i blanjanje na debljinu	2. listopada 2021.	C
61.	EN 1114-3:2001+A1:2008 Strojevi za gumu i plastiku – Ekstruderi i linije za ekstrudiranje – 3. dio: Sigurnosni zahtjevi za izvlačenje	2. listopada 2021.	C
62.	EN 1127-1:2011 Eksplozivne atmosfere – Sprječavanje i zaštita od eksplozije – 1. dio: Osnovna načela i metodologija	2. listopada 2021.	B
63.	EN 1459-2:2015 Vozila za teške terene – Sigurnosni zahtjevi i verifikacija – 2. dio: Vozila s okretnom nadogradnjom i promjenjivim dohvatom	2. listopada 2021.	C”